

*SAMBA REWINDING AND CUTTING MACHINE*

*SAMBA COUPONSCHEIDEMASCHINE*

*SAMBA LA MAQUINA DE REBOBINAR Y CORTAR*

*SAMBA COUPAGE-SNIJMACHINE*



*EQUIPMENT FOR THE  
TEXTILE INDUSTRY*



The SAMBA rewinding and cutting machine is developed for a quick and accurate rewinding of cloth rolls and to cut the fabric at the right length.

The machine is especially suitable for wholesalers of decorating and upholstery fabric. Because of the very compact design and comprehensive execution of the machine, the SAMBA rewinding and cutting machine is suitable for a wide range of fabrics.

The standard machine is equipped with a cradle at table height, a hardwearing table top, an electric driven cutting machine, a foot pedal control on full machine width, a digital length measuring system with LED-display (cm or inch) and a unique high-speed rewinding system with 3 driven rollers.

All materials used in the SAMBA machine are made of an excellent quality.

The machine is very easy to operate and almost free of maintenance.

Several options are available for the machine, such as a driven cradle with full reverse facility, a programmable counter, a compact back lighting to inspect fabrics, guiding wheels, a joystick control and our unique automatic packing system to pack the fabric roll in a plastic foil after winding up.

Of course the SAMBA machine meets all CE-regulations.

Die SAMBA Couponschneidemaschine wurde entwickelt, um sehr schnell und genau eine Stoffrolle umzuwickeln und auf Maß zu schneiden. Die Maschine ist vor allem gut geeignet, um gewebte Stoffe im Bereich des Heimtextil zu verarbeiten.

Die besonders kompakte Bauweise und komplette Ausstattung der SAMBA, macht die Maschine universell einsetzbar. Zur Standard-Ausstattung gehört eine Abrollmulde auf Tischhöhe, eine verschleißfeste Tischplatte, eine elektrisch angetriebene Abschneidemaschine, ein Fußschalter über die gesamte Maschinebreite, ein digitales Meß-System mit LED-Display in cm oder Inch Anzeige und ein sehr schnelles Aufwickelsystem mit drei angetriebenen Aufwickelwalzen.

Die SAMBA Maschine wird ausschließlich unter Verwendung von hochwertigen Materialien gefertigt, ist somit wartungsfrei und äußerst leicht zu bedienen.

Für die SAMBA Couponschneidemaschine sind einige Optionen lieferbar; angetriebene Abrollmulde für synchron zurückwickeln, einem programmierbaren Zähler, einer kompakten Beleuchtung zur Stoffkontrolle, Laufräder, einer Joystick-Steuerung und unserem einzigartigen automatischen Verpackungssystem um die Stoffrolle nach dem Wickeln in einer Folie zu verpacken.

Die SAMBA Maschine entspricht alle CE-Vorschriften.

La máquina de rebobinar y cortar SAMBA está desarrollada para rebobinar rollos de tejido de una forma rápida y precisa y para cortar el tejido a metraje.

La máquina es especialmente apropiada para mayoristas de la industria de la decoración y tapicería. Debido al diseño tan compacto y el fácil manejo de la máquina, la máquina SAMBA es apropiada para una amplia gama de tejidos. La máquina estándar está equipada con una bandeja a la altura de la mesa, un tablero superior muy resistente, una máquina de cortar eléctrica, un control de pedal del ancho de la máquina, un sistema de medición digital de la longitud de tela con una pantalla digital (cm ó pulgadas) y un sistema único de alta velocidad de rebobinado con 3 rodillos con tracción.

Todos los materiales usados en la máquina SAMBA están hechos de excelente calidad. La máquina es muy fácil de operar y casi libre de mantenimiento.

Hay varias opciones disponibles para la máquina, tales como, una bandeja con tracción para la función de rebobinado, un contador programable, unas luces compactas para la inspección de telas, una palanca de control y nuestro sistema exclusivo de embalado automático para embalar los rollos de tejido con una fina lámina de plástico.

Obviamente que la máquina SAMBA cumple con todas las especificaciones de la CEE.

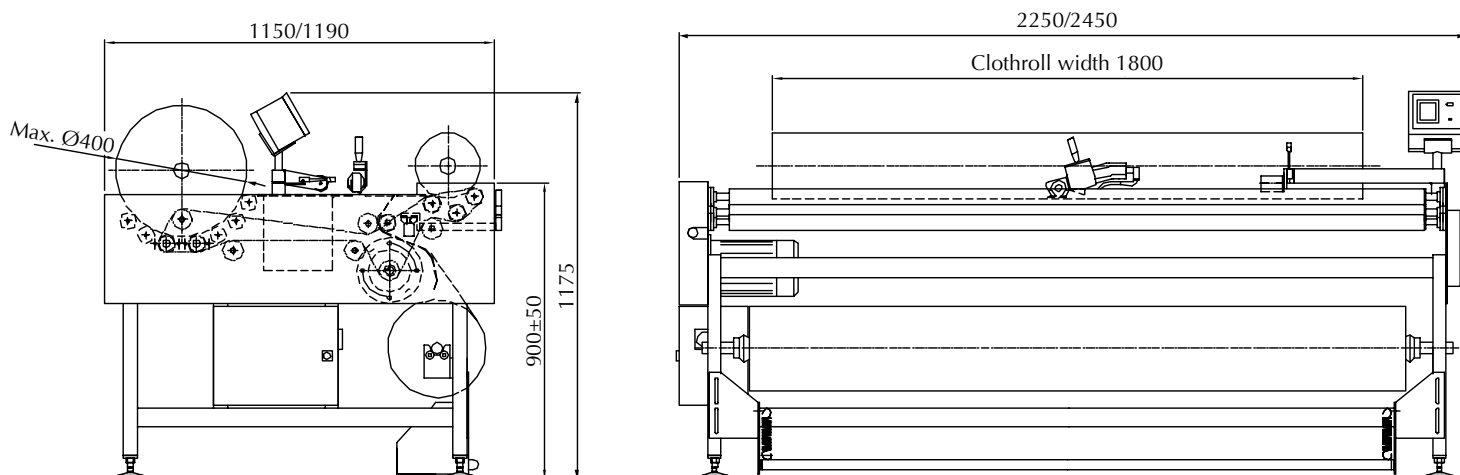
De SAMBA coupage-snijmachine is ontwikkeld om zeer snel en nauwkeurig stofrollen om te wikkelen en op maat te snijden. De machine is vooral geschikt voor leveranciers van geweven stoffen zoals gordijn- en meubelstoffen.

De bijzonder compacte bouwwijze en zeer complete basisuitvoering van de SAMBA maken de machine universeel inzetbaar. Tot de standaard levering behoren een rollenbak op tafelhoogte, een slijtbestendig tafelblad, een elektrisch aangedreven afsnijmachine, een voetpedaalbediening over de gehele werkbreedte, een digitaal meetsysteem met LED display (cm of inch uitlezing) en een uniek opwikkelstelsel voorzien van 3 stuks aangedreven walsen.

In de SAMBA machine zijn uitsluitend hoogwaardige materialen toegepast, de machine is praktisch onderhoudsvrij en zeer eenvoudig te bedienen.

Voor deze coupage-snijmachine zijn diverse opties leverbaar, zoals een aangedreven rollenbak voor synchroon terugwikkelen, een programmeerbare teller, een compacte lichtbak voor een stofcontrole, loopwielen, een joystickbesturing en ons unieke automatische verpakkingssysteem om de stofrol na het omwikkelen in een plastic folie te verpakken.

De machine voldoet vanzelfsprekend aan alle CE-normen.



TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DATOS TÉCNICOS	TECHNISCHE DATA	
Clothroll width	Stoffrollbreite	Anchillo del rollo	Stofrolbreedte	180 cm
Diameter of the roll	Rolledurchmesser	Diámetro dell rollo	Stofrol diameter	40 cm
Rewinding speed	Aufwickelgeschwindigkeit	Velocidad de transporte	Opwikkelnelheid	0 - 100 mtr/min
Voltage	Spannung	Voltaje	Voltage	220/240 V 0,5 kW
Net weight	Netto Gewicht	Peso neto	Netto gewicht	120-150 kg



p.o. box 1256  
 6040 kg roermond / holland  
 tel. +31(0)475-318227  
 fax +31(0)475-333037  
 email info@ascobv.com  
 http://www.ascobv.com

agent